

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	41 (1968)
Heft:	9
Artikel:	Vues sur le Jura Suisse
Autor:	Budry, Paul
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-776617

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VUES SUR LE JURA SUISSE

PAR PAUL BUDRY

Si les Alpes sont comme une branche d'acanthe jetée par le travers de la Suisse, le Jura est pareil à une noble palme déposée par la nature entre Bâle et Genève pour marquer discrètement la frontière côté France. Et différant des premières par la géologie, il en diffère également par tout ce qui se montre sur le sol, y compris les bonnes choses qui mijotent sur les fourneaux. Les Alpes sont ruiselantes, le Jura est sec et ravale ses eaux dans les cavités compliquées de son calcaire pour les rendre capricieusement à des lieues de là. Il y a d'étranges découvertes à faire dans ces énormes souterrains. Mais pour être plus rares, les rivières n'y sont que plus belles, et taillent en ces calcaires dociles des saignées énergiques et profondes qui modèlent le paysage en force au moment où sa noble continuité irait tourner à la monotonie.

Sans parler du Jura français, qui s'en distingue au premier coup d'œil, il existe autant de Juras suisses que de cantons qu'il occupe, et si le leitmotiv ne varie pas, on peut dire qu'en passant de canton en canton, toute l'orchestration change. Il y a ainsi un Jura vaudois, et des Juras neuchâtelois et bernois, et soleurois, et argovien, et bâlois, qui s'enchaînent comme les vignettes des vieux almanachs: taillées dans le même bois, mais l'image est diverse. Vers Genève où le Jura se soude aux montagnes savoisiennes, et boucle l'amphithéâtre où se joue la pièce de l'ONU, il n'est d'abord qu'une chaîne et qu'un mur que les routes doivent franchir par le faîte. La nature aime ces coups de théâtre: un détour, et soudain l'immense table de turquoise du Léman s'étale à vos pieds, ses flotilles minuscules, ses ports en jeux de dés, et, tombant tout à l'entour, les blancs lambrequins des cimes. C'est là qu'on peut dire malavisé l'automobiliste qui entre en Suisse par les routes de fond, au lieu de la prendre par ces cols jurassiens qui s'échelonnent jusqu'en Alémanie: Faucille, St-Cergue, Marchairuz ou Mollendruz, Ste-Croix, Mauborget, Tourne, Vue-des-Alpes, Sonceboz, Balsthal, Weissenberg, Hauenstein, etc. Il manque là un épisode décisif du tour de Suisse, l'instant où il la tient tout entière devant lui, comme une armée parée pour la revue, dont il peut, sa carte à la main, nommer tous les rangs et tous les sommets, du Säntis au Salève. Une fois descendu de ce balcon de loges, il aura constamment de ces montagnes sur la tête, il sera pris au labyrinthe, dont il a oublié de voir auparavant le plan.

Passé le Marchairuz, vous trouvez le val de Joux, dont les villages enveloppés de charme sylvestre vous donnent d'emblée le ton des résidences savoisiennes: c'est la méthode installée chez la poésie, le génie pratique logé dans le rêve. Car le sol est avare, l'hiver dur, mais le cerveau jurassien le plus industrieux du monde.

Jusqu'aux parages plus fortunés du Jura bernois, on peut dire que la prospérité jurassienne est un paradoxe et une usurpation sur l'économie naturelle. Leur seule chance fut de trouver dans les mottes des pâturages un peu de fer qu'ils faisaient fondre sur le charbon tiré des bois. Quand la grosse métallurgie déconfit ces fonderies de ménage, il restait aux doigts une habitude de manier les

métaux, qui se raffina et se sublima dans la mécanique microscopique.

Dans le Jura neuchâtelois, par exemple, un oignon de Nuremberg tombe sous les yeux d'un jeune forgeron du Locle, et du coup, l'industrie horlogère est créée. Et c'est l'un d'eux, l'illustre Jaquet-Droz, qui monte peu après ces prodigieux robots qu'on voit encore au Musée de Neuchâtel, qui chantent, jouent du clavecin, et écrivent sous dictée, véritables cerveaux de métal qui pensent. Les immenses loisirs que leur laisse une agriculture médiocre passent aux inventions, à renchérir, la loupe à l'œil sur l'œuvre de précision. C'est ce qui vous explique l'apparence des demeures moitié rurales, moitié ateliers, avec leurs baies exagérées à l'une des ailes, tandis que l'aile des bestiaux est murée comme une forteresse contre le froid. Et rien d'étonnant si ces inventifs solitaires sont également devenus de solides gourmands, et si, tout le long du Jura, l'on court la chance de tomber sur des auberges à fins morceaux et bonnes caves. Ainsi, de val en val, souvent sans autres liens que d'austères corridors, les «joux», que l'hiver cancèle pendant des semaines, se suivent dans les creux propices, les foyers de cette industrie attentive, sans odeurs ni tapage. C'est Vallorbe, où luisent dans le noir des cuisines les grandes poissonnières à truites; c'est Ste-Croix; puis, sur terre neuchâteloise, Travers, où soudain la chaîne faîtière se casse au Creux-du-Van, et ouvre un noble porche aux vents de la Bourgogne qui viennent rendre visite aux vignobles parents de Cortaillod et d'Auvernier. Puis c'est Le Locle, et La Chaux-de-Fonds, qui tient à demeurer le plus grand village d'Europe, et d'où de nobles routes haut balancées s'en vont de clairière en clairière vers les hauteurs du Doubs et les Franches-Montagnes nourricières de chevaux.

Nous sommes ici sur les terres de Berne, mais auxquelles LL. Grandeur les évêques de Bâle, installés au château de Porrentruy après la Réforme, ont donné un cachet de noblesse que l'autre Jura ne connaît point. Là le pays se ramifie comme les fougères arborescentes de ses bois, bordé du côté France par les gorges du Doubs, du côté suisse par un collier de lacs. Il pousse même vers les Vosges un assez gros bastion, où les noms prennent soudain des douceurs inconnues à la Suisse; Ale, Asuel, Ajoie, Bonfol, et qui, en 1914, se trouva pincé entre les deux fronts français et allemand. La sentinelle de pierre élevée au sommet des Rangiers, pour commémorer cette veillée épique, voit à ses pieds se diviser les routes qui, par des vallons romantiques crêtés de ruines, ou plongeant dans des «cluses» bruyantes, s'en vont à Porrentruy, à Delémont, le chef-lieu, à St-Imier, Tavannes ou Tramelan, ou vers l'autre Jura de la Birse et de Bâle, où vous attend Laufon, le plus joli morceau d'urbanisme alémanie de la bonne époque. Depuis là, le Jura se colore d'air rhénan à mesure qu'il approche du Rhin, et parle tour à tour argovien, zurichois, schaffhousois. Car ainsi l'a voulu le destin: que les deux grandes chaînes suisses, Alpes et Jura, tirent leur guirlande du Rhône au Rhin pour marquer que de ces deux génies réconciliés elle devait tirer le sien.

GENF: DIE TAGE DES BAUERN UND DES GÄRTNERS

Genf begeht dieses Jahr – in den Tagen vom 26. bis 29. September – zum dreissigstenmal seine «Journées paysannes et horticoles», die nicht zuletzt dem lebendigen Kontakt zwischen Stadt und Land, zwischen Landwirtschaft und Behörden dienen wollen. Gewissermassen das Substrat dieser Tage der Landwirtschaft und des Gartenbaus bildet eine reichhaltige Blumen-, Früchte-, Acker- und Gemüsebau-Ausstellung in der grossen Halle des Palais des Expositions, mit der auch eine vielfältige Schau moderner landwirtschaftlicher Maschinen und neuester technischer Errungenschaften auf dem Gebiet der mechanischen Hilfen verbunden ist. Vorträge und Aussprachen behandeln verschiedene Fachthemen, vor

allem auch die Probleme des Kampfes und der Abwehrmittel gegen den Hagel sowie weitere für den ganzen Berufsstand wichtige meteorologische Fragen. Im Rahmen dieser Veranstaltung hält auch die Vereinigung westschweizerischer Chrysanthemenzüchter ihre Tagung ab. Ein reichdotiertes weiteres Programm aber lässt die bedeutsame ländliche Kundschaft inmitten der Stadt zu einem eigentlichen Volksfest werden, an dem die Bevölkerung und die Behörden lebhaften Anteil nehmen und dem auch Fanfare, Musikkorps und Chöre ihre Mitwirkung leihen. Zudem erhält sie einen literarischen Akzent durch einen Vortrag des Schriftstellers Gustave Thibon.